



Maatregelen voor bezoekers op de corona afdeling

— Pools

Przyszedłeś odwiedzić bliską Ci osobę, która została przyjęta na **oddział koronawirusa** w Spaarne Gasthuis. Bliska Ci osoba jest pielęgnowana w izolacji. Aby uniknąć zakażeń opracowano specjalne zasady dla odwiedzających a także podejmujemy dodatkowe środki.

Zasady te mogą ulec zmianie, jeśli np. wzrośnie liczba pacjentów przyjmowanych do izoladki. Może to oznaczać, że odwiedzający będą mogli rzadziej przychodzić. Pielęgniarka jak najszybciej poinformuje o tym Ciebie i Twoją pierwszą osobę kontaktową.

Należy pamiętać, że osoby odwiedzające w wieku powyżej 13 lat na terenie lokalizacji Spaarne Gasthuis muszą nosić maseczkę na usta.

Bardzo ważne jest, aby odwiedzający ściśle przestrzegał tych zasad.

Zasady obowiązujące odwiedzających oddział koronawirusa

- Wizyta jest mile widziana. Aktualne godziny i zasady odwiedzin można znaleźć na stronie www.spaarnegasthuis.nl/bezoektijden.
- Odwiedzającym nie wolno nosić biżuterii ani zegarków podczas wizyty.
- Odwiedzający zgłasza się do sekretariatu oddziału, który znajduje się w holu z windami.

- Zanim odwiedzający wejdzie na oddział, otrzymuje od szpitala maseczkę na nos i usta. Własna, niemedyzna maseczka na nos i usta nie jest wystarczająca i dlatego nie należy jej nosić. Odwiedzający otrzymuje również kitel i jednorazowe rękawiczki. Odwiedzający musi założyć szpitalną maseczkę na nos i usta oraz kitel i rękawiczki. Noszenie ich jest obowiązkowe.
- W trakcie wizyty odwiedzającemu nie wolno wychodzić z pokoju, jeść, pić ani korzystać z toalety.
- Podczas wizyty odwiedzający **nie** mogą korzystać z telefonu komórkowego, zostawiać go w kurtce lub w kieszeni.
- Kiedy odwiedzający wychodzi, musi:
 - **W pomieszczeniu:** zastosować higienę rąk (mycie rąk/używanie alkoholu do rąk). Zapoznaj się z kartą instruktażową higieny rąk na ostatniej stronie tego folderu.
 - **Poza pomieszczeniem:** umieścić wszystkie środki ochronne w odpowiednich koszach na śmieci. Zdejmij kitel i rękawiczki (jeśli je nosisz) i umieść w pojemnikach. Informacje na temat higieny rąk alkoholem do rąk znajdują się w karcie instruktażowej higieny rąk na ostatniej stronie tego folderu. Po ich zdjęciu należy założyć czystą maseczkę na nos i usta (dopuszczalna jest własna maseczka).
 - **Za drzwiami wahadłowymi:** przed wejściem do windy użyj alkoholu do rąk. Zapoznaj się z kartą instruktażową higieny rąk na ostatniej stronie tego folderu.
 - **Natychmiast opuścić szpital,** odwiedzający opuszcza szpital głównym wejściem i nie odwiedza innych miejsc w szpitalu. Wizyta w toalecie i w holu głównym są możliwe. Odwiedzający nosi maseczkę na usta tak długo, jak przebywa w szpitalu.

Odwiedzający, którzy przebywają na kwarantannie* lub mają dolegliwości

Osoby, które przebywają na kwarantannie* lub mają dolegliwości związane z koronawirusem **nie mogą przychodzić w odwiedziny.**

Chyba że pacjent zostanie przeniesiony na OIT lub umrze. Wówczas wizyta odbywa się w porozumieniu z oddziałem. Odwiedzającego obowiązują następujące ustalenia:

- Odwiedzającym nie wolno nosić biżuterii ani zegarków podczas wizyty.
- Odwiedzający zgłasza się do sekretariatu oddziału, który znajduje się w holu z windami.
- Zanim odwiedzający wejdzie na oddział, otrzymuje od szpitala maseczkę na nos i usta. Własna, niemedyzna maseczka na nos i usta nie jest wystarczająca i dlatego nie należy jej nosić. Odwiedzający otrzymuje również kitel i jednorazowe rękawiczki. Odwiedzający musi założyć szpitalną maseczkę na nos i usta oraz kitel i rękawiczki. Noszenie ich jest obowiązkowe.
- W trakcie wizyty odwiedzającemu nie wolno wychodzić z pokoju, jeść, pić ani korzystać z toalety.
- Podczas wizyty odwiedzający **nie** mogą korzystać z telefonu komórkowego, zostawiać go w kurtce lub w kieszeni.
- Kiedy odwiedzający wychodzi, musi:
 - **W pomieszczeniu:** zastosować higienę rąk (mycie rąk/używanie alkoholu do rąk). Zapoznaj się z kartą instruktażową higieny rąk na ostatniej stronie tego folderu
 - **Poza pokojem:** nosić maseczkę, dopóki nie opuści szpitala. Zastosować higienę rąk stosując alkohol do rąk zgodnie z kartą instruktażową znajdują się na ostatniej stronie tego folderu. Kitel można zdjąć tylko w pobliżu odpowiednich koszy na śmieci, a następnie umieścić go w tych koszach.

- **Za drzwiami wahadłowymi:** przed wejściem do windy użyj alkoholu do rąk. Zapoznaj się z kartą instruktażową higieny rąk na ostatniej stronie tego folderu.
- **Natychmiast opuścić szpital,** odwiedzający opuszcza szpital głównym wejściem i nie odwiedza innych miejsc w szpitalu. Wizyta w toalecie i w holu głównym są możliwe. Odwiedzający nosi maseczkę na usta tak długo, jak przebywa w szpitalu.

*zapoznaj się z aktualnymi zasadami dotyczącymi kwarantanny i Covid-19 na stronie internetowej RIVM.

Środki dotyczące personelu

Wszyscy pracownicy, wchodząc do pokoju bliskiej Ci osoby, noszą środki ochronne. Są to kitel, rękawiczki, czapka, maseczka na usta i okulary przeciwbryzgowe.

Ryzyko

Bliska Ci osoba jest (prawdopodobnie) zarażona koronawirusem (COVID-19). Jeśli zastosujesz się do powyższych zasad, ryzyko zarażenia się tym wirusem jest niewielkie. Jeśli pojawią się u Ciebie dolegliwości związane z koronawirusem lub jeśli sam jesteś na kwarantannie, nie możesz przyjść z wizytą. Chyba, że bliska Ci osoba zostanie przeniesiona na Oddział Intensywnej Terapii lub umrze. Wtedy obowiązują powyższe zasady. Więcej informacji na temat kwarantanny w domu można znaleźć na stronie www.rijksoverheid/corona/inthuisquarantainedoorcorona.

Pytania

Ważne jest, aby uzyskać prawidłowe i jasne informacje. Czy masz jakieś pytania po przeczytaniu tej broszury? Zapytaj pielęgniarkę lub lekarza. Ogólne pytania dotyczące zasad w szpitalu można znaleźć na naszej stronie internetowej spaarnegasthuis.nl. Możesz również wysłać e-mail/zadzwoić do działu informacji dla pacjentów na adres info@spaarnegasthuis.nl lub pod numer telefonu (023) 224 4060.

Wszystkie najnowsze informacje krajowe na temat koronawirusa można znaleźć na stronie internetowej www.rivm.nl/coronavirus-covid-19. Znajdziesz tam również odpowiedzi na pytania dotyczące wirusa.

Karta instrukcji - higieny rąk

Czy mogę Cię prosić o uwagę przez 30 sekund?

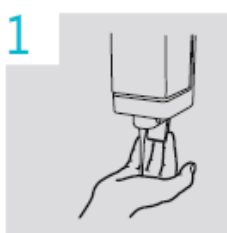
- 1
Alkohol do rąk w dłoni
- 2
Rozprowadź alkohol na dłoniach i nadgarstkach
- 3
Prawa dłoń na lewym grzbiecie dłoni i odwrotnie
- 4
Dłonie razem i między palcami
- 5
Pocieraj kostkami po dłoniach
- 6
Potrzyj kciuki w lewo i w prawo
- 7

Pocieraj opuszkami palców w lewą i prawą dłoń, a następnie wokół nadgarstków
8
Kontynuuj wcieranie, aż dłonie wyschną

Niniejsza instrukcja jest częścią procedury roboczej „Higiena rąk”.

Handhygiëne instructiekaart

Mag ik 30 seconden van uw tijd?



1 Handalcohol in de palm van de hand



2 Handalcohol verdelen over de handen en polsen



3 Rechterhandpalm op de linkerhandrug en omgekeerd



4 Handpalmen op elkaar en tussen de vingers



5 Knokkels in de handpalmen wrijven



6 Duimen links en rechts inwrijven



7 Vingertoppen links en rechts op de handpalm wrijven en als laatste rond de polsen



8 Blijven wrijven tot de handen droog zijn

Deze instructiekaart voor handhygiëne hoort bij de werkprocedure 'Handhygiëne'.

Waar zijn we te vinden?

Haarlem Zuid

Boerhaavelaan 22
2035 RC Haarlem

(023) 224 0000

Haarlem Noord

Vondelweg 999
2026 BW Haarlem

www.spaarnegasthuis.nl

Hoofddorp

Spaarnepoort 1
2134 TM Hoofddorp

info@spaarnegasthuis.nl